

**Fachserie 17 / Reihe 10**

# **PREISE**

**Internationaler Vergleich der Preise  
für die Lebenshaltung**

**April 2002**

Statistisches Bundesamt  
Bibliothek - Dokumentation - Archiv

**Herausgeber: Statistisches Bundesamt**

— **METZLER** —  
**POESCHEL**

**Herausgeber:** Statistisches Bundesamt, Wiesbaden

**Fachliche Informationen**  
zu dieser Veröffentlichung:

Gruppe VI A,  
Tel.: 06 11 / 75 20 98  
Fax: 06 11 / 72 40 00  
lieselotte.lange@destatis.de

**Allgemeine Informationen**  
zum Datenangebot:

Informationsservice,  
Tel.: 06 11 / 75 24 05  
Fax: 06 11 / 75 33 30  
info@destatis.de  
www.destatis.de

**Veröffentlichungskalender**  
**der Pressestelle:**  
[www.destatis.de/presse/deutsch/cal.htm](http://www.destatis.de/presse/deutsch/cal.htm)

Erscheinungsfolge: monatlich

Erschienen im Juni 2002

Preis: EUR 2,60 [D]

Bestellnummer: 2171000 - 02104

Recyclingpapier aus 100 % Altpapier.

© Statistisches Bundesamt, Wiesbaden 2002

Für nichtgewerbliche Zwecke sind Vervielfältigung und unentgeltliche Verbreitung, auch auszugsweise, mit Quellenangabe gestattet. Die Verbreitung, auch auszugsweise, über elektronische Systeme/Datenträger bedarf der vorherigen Zustimmung. Alle übrigen Rechte bleiben vorbehalten.

**Verlag:** Metzler-Poeschel, Stuttgart

**Verlagsauslieferung:** SFG – Servicecenter Fachverlage GmbH  
Postfach 43 43  
72774 Reutlingen  
Telefon: 0 70 71 / 93 53 50  
Telefax: 0 70 71 / 93 53 35  
www.s-f-g.com  
destatis@s-f-g.com



## Zeitreihenservice



In unserer Datenbank STATIS-BUND sind Daten aus verschiedenen Themenbereichen als Zeitreihen gespeichert und können gegen Entgelt via Internet ([www.destatis.de/zeitreih](http://www.destatis.de/zeitreih)) bezogen werden.

### Schwerpunktt Themen:

- Produzierendes Gewerbe
- Volkswirtschaftliche Gesamtrechnungen
- Preise
- Löhne und Gehälter
- Erwerbstätigkeit
- Bevölkerung
- Binnen- und Außenhandel
- Bautätigkeit

### Nutzungsmöglichkeit:

- Datenrecherche kostenfrei
- Datenabruf als registrierter Kunde  
Anmeldung und Preisregelung über  
[www-zr.destatis.de/cgi-bin/regmeg.pl](http://www-zr.destatis.de/cgi-bin/regmeg.pl)
- Datenbanksegmente außerdem verfügbar als  
STATIS-CD-ROM (halbjährliche Ausgabe),  
Informationen und Demo-CD-ROM über

Das komplette Datenbestandsverzeichnis finden Sie als kostenloses Download unter:  
[www-zr.destatis.de/dbv/dbv.htm](http://www-zr.destatis.de/dbv/dbv.htm)

Informationen:

Telefon: 06 11 / 75 45 55

E-Mail: [statis@destatis.de](mailto:statis@destatis.de) ←

---

## STATISTIK-SHOP



Über den STATISTIK-SHOP stehen rund um die Uhr (24 Stunden) Daten aus verschiedenen Themenbereichen als Download sofort zur Verfügung. Außerdem können diverse Printprodukte, CD-ROMs bzw. Diskettenpakete online bestellt werden unter [www.destatis.de/shop](http://www.destatis.de/shop).

### Downloads-Themenauswahl:



- Gebiet, Bevölkerung, Erwerbstätigkeit, Wahlen
- Bildung, Sozialleistungen, Gesundheit, Rechtspflege
- Wohnen, Umwelt
- Wirtschaftsbereiche
- Außenhandel, Unternehmen, Handwerk
- Preise, Verdienste, Einkommen und Verbrauch
- Öffentliche Finanzen
- Volkswirtschaftliche und umweltökonomische Gesamtrechnungen
- Sonderberichte
- Klassifikationen

### Bücher, Fachserien, CD-ROMs:



- Jahrbücher
- Fachserien zu den einzelnen Bereichen
- Schriftenreihe „Im Blickpunkt“
- Thematische Veröffentlichungen
- Gutachten des Rates von Sachverständigen für Umweltfragen
- Gutachten des Sachverständigenrates zur Begutachtung der gesamtwirtschaftlichen Entwicklung
- Organisations- und Methodenfragen
- Klassifikationen
- CD-ROMs und Diskettenpakete
- Gesamtkatalog

Informationen:

Telefon: 06 11 / 75 45 55

E-Mail: [shop-produkte@destatis.de](mailto:shop-produkte@destatis.de)

Dieses Heft ist auch Online abrufbar.

Preis: EUR 2,50 [D]

Adresse:

<http://www-ec.destatis.de/>

Downloads

- |     |   |
|-----|---|
| 6   | Preise, Verdienste, Einkommen und Verbrauch |
| 61  | Preise                                      |
| 614 | Außenhandelspreise, Preise des Auslands     |

# Inhalt

Seite

## Textteil

1	Erläuterungen .....	4
2	Hinweise zum Rechnen mit Verbrauchergeldparitäten (VGP) und Devisenkursen.....	5

## Tabellenteil

1	Verbrauchergeldparitäten, Devisenkurse und Preisniveau .....	6
2	Zeitraum und Ergebnisse der Originalberechnung .....	8
3	Kaufkraft des Euro im Ausland .....	10

## Zeichenerklärung

JD = Jahresdurchschnitt

i = interpolierte Zahl

r = berichtigte Zahl

s = geschätzte Zahl

. = Zahlenwert unbekannt oder  
geheim zu halten

... = Angabe fällt später an

! = grundsätzliche Änderung innerhalb einer Reihe,  
die den zeitlichen Vergleich beeinträchtigt

# 1 Erläuterungen

## Vorbemerkung

Die hier dargestellten „Verbrauchergeldparitäten“ sind Ergebnisse von Preisvergleichen für Waren und Dienstleistungen der Lebenshaltung zwischen ausländischen Staaten und Gebieten und der Bundesrepublik Deutschland. Den Berechnungen werden eine repräsentative Güterauswahl und die Struktur der Verbrauchsausgaben der privaten Haushalte in der Bundesrepublik Deutschland zugrunde gelegt. Nähere methodische Erläuterungen siehe „Wirtschaft und Statistik“ 9/2001 S. 730ff.

## Verbrauchergeldparität, Devisenkurs, Preisniveau

Die Verbrauchergeldparität gibt an, wie viele ausländische Geldeinheiten erforderlich sind, um die gleichen Gütermengen bestimmter Qualität im Ausland zu erwerben, die man in Deutschland für einen Euro erhält. Beim Jahresdurchschnitt 2001 lautet die Verbrauchergeldparität zwischen Dänemark und Deutschland z.B. 1 Euro = 9,9786 dkr. Aus der Verbrauchergeldparität allein lässt sich aber noch nicht erkennen, ob ein Land teurer oder billiger ist als ein anderes. Das kann durch den Vergleich der Verbrauchergeldparität mit dem Wechselkurs festgestellt werden, zu dem man Euro in ausländische Währung tauscht. Ist die Verbrauchergeldparität größer, dann ist das Ausland teurer als das Inland (und umgekehrt). Das gilt für die Länder, in denen beim Einkauf nur eine Währung verwendet wird. Wird aber neben der Landeswährung eine weitere Währung (z. B. US-\$) oder sogar mehr als eine andere Währung verwendet, kann man den Preisniveauunterschied nicht mehr aus dem Vergleich der Verbrauchergeldparität mit dem Wechselkurs der Landeswährung herleiten.

Die hier veröffentlichten **D e v i s e n k u r s e** werden von der Deutschen Bundesbank zusammengestellt.

Aus der Angabe des **P r e i s n i v e a u s** in Indexdarstellung (als Messziffer Berlin = 100) ist unmittelbar abzulesen, um wie viel teurer oder billiger die Lebenshaltung ist. Ein Index von 105 z.B. bedeutet „5 % teurer“ und ein Index von 88 „12 % billiger“ als in Deutschland.

Tabelle 1 enthält die letzten Jahresdurchschnitte und aktualisierte Verbrauchergeldparitäten, Devisenkurse und Preisniveaus für fast 80 Länder.

## Kaufkraft des Euro im Ausland

Eine andere Darstellung der zwischenörtlichen Kaufkraftunterschiede zeigt Tabelle 3. Dort ist angegeben, welche Kaufkraft ein Euro im Ausland im Verhältnis zu seiner Kaufkraft im Inland hat.

## Wägungsschema

Grundlage für die Berechnung der Verbrauchergeldparitäten sind im Inland wie im Ausland erhobene Preise für identische oder gut vergleichbare Güter sowie ein Wägungsschema, mit dem die Einzelpreisrelationen zu einer (gewogenen) durchschnittlichen Parität zusammengefasst werden. Für alle in diesem Heft veröffentlichten Länder werden Verbrauchergeldparitäten nach **d e u t s c h e m** Schema berechnet. Dieser "deutsche Warenkorb" repräsentiert in Bezug auf die einbezogenen Güter und ihre Gewichtung die Verbrauchsausgaben (ohne Wohnungsmiete und ohne Pkw-Anschaffung) aller privaten Haushalte in der Bundesrepublik Deutschland und stimmt weitgehend mit dem Wägungsschema überein, nach dem der deutsche Preisindex für die Lebenshaltung aller privaten Haushalte ermittelt wird.

## Unmittelbarer Preisvergleich und Fortrechnung

Unmittelbare Preisvergleiche (Originalberechnungen) werden für jedes Land im Abstand von mehreren Jahren durchgeführt und beziehen sich jeweils auf einen bestimmten kurzen Zeitraum. Diese Ergebnisse sind in Tabelle 2 nachgewiesen. Die Preise werden in der Regel in den Hauptstädten erhoben.

Fort- bzw. Rückrechnungen der Verbrauchergeldparitäten auf andere Monate werden mit den Veränderungsdaten der Preisindizes der Lebenshaltung in der Bundesrepublik Deutschland und im jeweiligen Land (als Indikatoren für die Entwicklung des Preisniveaus im Inland und Ausland) vorgenommen. Da Preisindizes der Lebenshaltung im jeweiligen Land bis zum aktuellen Rand oft nicht verfügbar sind, werden Schätzwerte (s) ermittelt, und zwar in der Regel mit dem geometrischen Mittel der Veränderungsdaten der letzten vorliegenden 6 Monate.

Weitere Angaben zur Berechnungsmethode und Erläuterungen zu den Devisenkursen sowie Ergebnisse der Fort- bzw. Rückrechnungen für einen längeren Zeitraum enthält das Jahresheft der Fachserie 17, Reihe 10.

## 2 Hinweise zum Rechnen mit Verbrauchergeldparitäten (VGP) und Devisenkursen beim Umtausch des Euro in andere Währungen und Verwendung im betreffenden Land mit Beispielen für Dänemark Jahresdurchschnitt 2001

**Kaufkraftgewinn (+) / Kaufkraftverlust (-) in %**

$$\text{Kaufkraftgewinn/-verlust} = \frac{100}{\text{Preisniveau}} \times 100\% - 100\%$$

$$\text{Beispiel: } \frac{100}{133,9} \times 100\% - 100\% = -25,3\% \text{ (Verlust)}$$

**Zum Ausgleich von Kaufkraftgewinnen oder -verlusten erforderlicher Zuschlag oder Abschlag in %**

$$\text{Zu-/Abschlag} = \text{Preisniveau \%} - 100\%$$

$$\text{Beispiel: } 133,9\% - 100\% = +33,9\% \text{ (Zuschlag)}$$

**Umrechnung eines Euro-Betrages in einen kaufkraftgleichen Betrag ausländischer Währung**

In Ländern, in denen nur eine Währung verwendet wird (Länder ohne Fußnote 5, Tab. 1), kann folgendermaßen umgerechnet werden:

$$\text{Betrag ausländischer Währung} = \text{Euro-Betrag} \times \text{Verbrauchergeldparität}$$

$$\text{Beispiel: } 500 \text{ Euro} \times 9,9786 \text{ dkr / Euro} = 4989 \text{ dkr}$$

In Ländern mit Fußnote 5, Tab. 1 muss folgende Umrechnungsformel verwendet werden:

$$\text{Betrag ausländischer Währung} = \text{Euro-Betrag} \times \text{Devisenkurs} \times \frac{\text{Preisniveau}}{100}$$

**Umrechnung eines Betrages ausländischer Währung in einen kaufkraftgleichen Euro-Betrag**

In Ländern, in denen nur eine Währung verwendet wird (Länder ohne Fußnote 5, Tab. 1), kann folgendermaßen umgerechnet werden:

$$\text{Euro-Betrag} = \frac{\text{Betrag ausländischer Währung}}{\text{Verbrauchergeldparität}}$$

$$\text{Beispiel: } \frac{5000 \text{ dkr}}{9,9786 \text{ dkr/Euro}} = 501 \text{ Euro}$$

In Ländern mit Fußnote 5, Tab. 1 muss folgende Umrechnungsformel verwendet werden:

$$\text{Euro-Betrag} = \text{Betrag ausl. Währung} : \text{Devisenkurs} \times \frac{100}{\text{Preisniveau}}$$

**Ab Januar 2002:**  
**Darstellung der Verbrauchergeldparitäten und Devisenkurse in der Form**  
**1 Euro = ... ausl. Währungseinheiten**

**1 Verbrauchergeldparitäten, Devisenkurse und Preisniveau**

Land/Währung	Verbrauchergeldparität			Devisenkurs			Preisniveau			
	1 Euro = ... ausl. Währungseinheiten			1 Euro = ... ausl. Währungseinheiten			Berlin = 100			
	2001 JD	2002 März	2002 April	2001 JD	2002 März	2002 April	2001 JD	2002 März	2002 April	
Ägypten	ägyptf	3,2635	3,2803 s	3,2850 s	3,6332	4,0231	4,1599	90,4	81,5	79,0
Argentinien	arg\$	1,2526	...	...	0,8961	2,0957	2,5109	139,9	...	...
Australien	\$A	1,6007	1,6094 s	1,6127 s	1,7319	1,6695	1,6537	92,5	96,4	97,5
Bahrain 4)	BD.	0,3340	0,3279 s	0,3275 s	0,3348	0,3299	...	99,8	99,4	...
Belgien	€	1,0228	1,0240	1,0233	1,0000	1,0000	1,0000	102,3	102,4	102,3
Bolivien 3) 5)	Bs	6,3260	6,8180 r	7,3106	5,9162	6,1352	6,3619	93,7	90,0	87,0
Brasilien	R\$	1,9443	2,0255	2,0393 s	2,1067	2,0591	2,0588	93,1	98,4	99,1
Bulgarien 1)	Lw	1,6171	1,6738 s	1,6832 s	1,9482	1,9494	1,9499	83,0	85,9	86,3
Chile 1)	chil\$	553,9927	554,3778	555,9362	568,8540	571,8000	581,7850	97,9	97,0	95,6
China Hongkong	HK\$	10,3207	10,0568	10,0341 s	6,9855	6,8308	6,9091	147,8	147,2	145,2
Costa Rica 1)	¢	283,1765	297,2731	297,5190	294,0065	305,4272	318,1085	96,4	97,3	93,5
Dänemark	dkr	9,9786	10,0388	10,0542 s	7,4521	7,4324	7,4341	133,9	135,1	135,2
Dom. Rep. 1)	dom\$	15,3911	15,6297	15,7215	15,3016	15,6029	16,2414	100,7	100,2	96,8
El Salvador 1)	US-\$	0,9693	0,9624 s	0,9623 s	0,8956	0,8758	0,8858	108,3	109,9	108,6
Estland 1)	ekr	12,5817	12,7386	12,6973	15,6466	15,6466	15,6466	80,4	81,4	81,2
Finnland	€	1,1900	1,1783 s	1,1769 s	1,0000	1,0000	1,0000	119,0	117,8	117,7
Frankreich	€	1,1121	1,1330 s	1,1367 s	1,0000	1,0000	1,0000	111,2	113,3	113,7
Georgien	GEL	1,8361	1,9221	1,9439 s	1,8522	1,9339	2,0050	99,6	99,4	97,0
Griechenland	€	0,9464	0,9654	0,9726	1,0000	1,0000	1,0000	94,6	96,5	97,3
Guatemala 1)	Q	7,6296	8,0369	8,0968 s	7,0184	6,8334	7,0345	108,8	117,6	115,1
Honduras 1)	L	16,1016	16,7014	16,8092	13,9310	14,2312	14,7620	115,2	117,4	113,9
Indonesien 1)	Rp.	8619,6859	...	...	9139,6860	8433,1700	8421,6850	94,7	...	...
Irland	€	1,0959	1,1211	1,1300	1,0000	1,0000	1,0000	109,6	112,1	113,0
Island 2)	ikr	107,8534	111,7387	111,4357	87,4200	87,9700	85,9800	123,7	127,0	129,6
Israel	NIS	4,8265	4,8042	4,8756	3,7602	4,0859	4,2601	128,3	117,6	114,4
Italien 6)	€	1,0582	1,0623	1,0639 s	1,0000	1,0000	1,0000	105,8	106,2	106,4
Japan	¥	221,7291	215,6325	216,1992	108,6800	114,7500	115,8100	204,0	187,9	186,7
Jordanien 1)	JD	0,7382	0,7449	0,7456 s	0,6332	0,6177	0,6405	116,6	120,6	116,4
Kanada	kan\$	1,6521	1,6537	1,6540 s	1,3864	1,3903	1,4008	119,2	118,9	118,1
Kenia 1)	K.Sh.	79,1848	78,8040	77,9668	70,1992	68,1968	70,7311	112,9	115,6	110,2
Korea Rep.	Won	1555,8369 r	1564,2730	1566,0501 s	1154,8300	1157,3000	1163,1800	134,8	135,2	134,6
Kroatien 1)	K	7,0685	7,1146	7,1348	7,4867	7,4018	7,3924	94,5	96,1	96,5
Kuwait 4)	KD	0,2810	0,2858 s	0,2863 s	0,2741	0,2679	0,2762	102,6	106,7	103,7
Lettland	ls	0,4918	0,4957	0,4957	0,5601	0,5566	0,5600	87,8	89,1	88,5
Litauen 1)	LTL	3,0527	3,0370	3,0343	3,5823	3,4524	3,4528	85,3	88,0	87,9
Luxemburg	€	0,9596 r	0,9587	0,9617	1,0000	1,0000	1,0000	96,0	95,9	96,2
Malaysia 2)	RM	3,2197 s	3,1708 s	3,1674 s	3,3972	3,3130	3,4335	95,2	95,7	92,3
Malta 1)	Lm	0,4082	0,4082	0,4077 s	0,4030	0,3999	0,4008	101,3	102,1	101,7
Marokko 1)	DH	10,5401	10,8666	10,9486 s	10,1147	10,1935	10,2795	104,1	106,6	106,5
Mauretanien 2)	UM	249,0574 s	256,5791 s	257,6909 s	228,3530	240,2300	248,5200	109,1	106,8	103,7
Mazedonien 1)	Den	45,3868 r	45,8467 s	45,9335 s	60,9161	60,9504	60,9531	74,5	75,2	75,4
Mexiko	mex\$	9,8496	10,0574 s	10,0902 s	8,3804	7,8630	8,4455	118,5	127,9	119,5
Namibia	N\$	5,7191	...	...	7,6873	10,0974	9,8103	75,0	...	...
Neuseeland 1)	NZ\$	1,8754	1,8794 s	1,8809 s	2,1300	2,0261	1,9995	88,0	92,8	94,1
Niederlande	€	1,0260	1,0466	1,0534	1,0000	1,0000	1,0000	102,6	104,7	105,3
Norwegen	nkr	11,5738	11,4537	11,4345	8,0484	7,7183	7,6221	143,8	148,4	150,0
Oman 1)	R.O.	0,3783 s	0,3668 s	0,3656 s	0,3425	0,3352	0,3475	110,5	109,4	105,2
Österreich	€	1,0780	1,0761	1,0803	1,0000	1,0000	1,0000	107,8	107,6	108,0
Panama 1)	B/.	1,0626	1,0551 s	1,0556 s	0,8956	0,8758	0,8858	118,7	120,5	119,2

Fußnoten siehe S. 9

Statistisches Bundesamt, Fachserie 17, R 10, 4/2002



**Ab Januar 2002:**  
**Darstellung der Verbrauchergeldparitäten und Devisenkurse in der Form**  
**1 Euro = ... ausl. Währungseinheiten**

**1 Verbrauchergeldparitäten, Devisenkurse und Preisniveau**

Land/Währung	Verbrauchergeldparität			Devisenkurs			Preisniveau		
	1 Euro = ... ausl. Währungseinheiten			1 Euro = ... ausl. Währungseinheiten			Berlin = 100		
	2001	2002	2002	2001	2002	2002	2001	2002	2002
	JD	März	April	JD	März	April	JD	März	April
Paraguay 1) G	3103,8864	3220,6526	3244,3749 s	3683,0400	4219,0000	4340,5000	84,5	76,3	74,7
Peru 1) 5) S/.	2,5952	2,4558	2,5947 s	3,1254	3,0098	3,0942	120,6	122,6	119,3
Portugal €	0,9437	0,9499 s	0,9509 s	1,0000	1,0000	1,0000	94,4	95,0	95,1
Rumänien 1) l	21972,8740	25234,1386	25720,8877	26004,0000	28684,0000	29328,0000	84,4	88,0	87,7
Russ. Föderation 5) Rbl	21,6867	21,6201 r	21,9658 s	26,1400	27,2033	27,5562	120,7	125,8	125,5
Sambia 1) K	3564,9140	4012,2330	4087,7561 s	3189,7160	3439,0200	3562,6550	112,3	116,7	114,7
Saudi-Arabien 2) S.Rl.	3,5029	3,4603 s	3,4595 s	3,3493	3,2772	3,3953	104,7	105,6	101,9
Schweden skr	10,5941	10,6284	10,6436	9,2551	9,0594	9,1358	114,5	117,3	116,5
Schweiz 6) sfr	1,9046	1,8764	1,8952	1,5105	1,4678	1,4658	126,1	127,8	129,3
Senegal 1) CFA-Franc	726,3821	728,3987 s	727,6323 s	655,9570	655,9570	655,9570	110,7	111,0	110,9
Singapur S \$	1,8544	1,8165 s	1,8126 s	1,6039	1,6016	1,6191	115,6	113,4	112,0
Slowakische Rep. 1) Sk	37,7233	38,2958	38,4024	43,3000	41,9510	41,7130	87,1	91,3	92,1
Slowenien 1) SIT	190,4351	198,6766	201,2459	217,9797	223,5431	224,3736	87,4	88,9	89,7
Spanien €	0,9751	0,9781	0,9788 s	1,0000	1,0000	1,0000	97,5	97,8	97,9
Südafrika R	4,8229	...	...	7,6873	10,0974	9,8103	63,3	...	...
Syrien 1) syr£	45,7634 r	46,3953 s	46,7237 s	41,4210	40,6500	...	110,5	114,1	...
Taiwan 1) NT\$	35,5846	34,6986	34,5676 s	30,2610	30,5200	31,3600	117,9	113,7	110,2
Thailand 1) Baht	36,6234	35,9043 s	35,8384 s	39,7554	37,8623	39,0504	92,4	94,8	91,8
Trinidad & Tobago 1) TT\$	6,1334	6,2463	6,2640 s	5,5486	5,4411	5,5829	110,6	114,8	112,2
Tschech. Rep. Kc	27,7840	27,9346	27,9666 s	34,0680	31,4190	30,3360	81,6	88,9	92,2
Tunesien 1) tD	1,2028	1,2190 s	1,2221 s	1,2830	1,2995	1,3167	93,8	93,8	92,8
Türkei 5) TL	1314283,4028	1183926,1280	1121592,9738	1102425,0000	1192600,0000	1170095,0000	86,3	100,7	104,3
Uganda 1) U.Sh.	1726,1253 s	1638,4789 s	1628,6007 s	1564,0620	1551,7050	1621,0650	110,5	105,6	100,5
Ukraine 1) UAH	5,5306	5,5148	5,5204 s	4,8012	4,6430	4,8145	115,4	118,8	114,7
Ungarn 1) Ft	203,0394	209,4375	211,1486	256,5900	244,7800	242,2600	79,2	85,6	87,2
Uruguay 1) urug\$	15,6489	16,0211	16,2645	11,8107	13,9400	14,9123	132,8	114,9	109,1
Venezuela 1) Bs.	804,5002	893,3097	906,4254 s	649,1870	779,8150	765,5650	124,5	114,6	118,4
Ver. Königreich £	0,8593	0,8566	0,8563 s	0,6219	0,6157	0,6141	138,2	139,1	139,5
Ver. Staaten US-\$	1,2686	1,2514	1,2478 s	0,8956	0,8758	0,8858	141,7	142,9	140,9
Vietnam 1) 5) D	14178,2263	13987,6346	14860,8113 s	13248,6940	13287,3950	13744,3150	93,6	95,0	92,5
Zypern 1) Z£	0,5214	0,5194	0,5249	0,5759	0,5751	0,5761	90,5	90,3	91,1

Fußnoten siehe S. 9

Statistisches Bundesamt, Fachserie 17, R 10, 4/2002

## 2 Zeitraum und Ergebnisse der Originalberechnungen

Land / Erhebungsort	Währung	Zeitraum Monat / Jahr	Verbrauchergeldparität	Devisenkurs	Preisniveau Berlin = 100	Kaufkraft 1 Euro = ... Euro
			1 Euro entspricht ... ausl. Währungseinheiten			
Ägypten/ Kairo	ägypt£	November 99	3,2695	3,4879	93,7	1,07
Argentinien/ Algier	DA	September 00	62,3750	68,6449	90,9	1,10
Argentinien/ Buenos Aires	arg\$	November 00	1,2976	0,8552	151,7	0,66
Australien/ Canberra	\$A	April 96	1,5722	1,6343	96,2	1,04
Bahrain/ Manama 4)	BD.	April-Mai 01	0,3329	0,3278	101,6	0,98
Belgien/ Brüssel	€	Oktober 96	1,0178	0,9987	101,9	0,98
Bolivien/ La Paz 3) 5)	Bs	April 01	5,4983	5,7872	95,0	1,05
Bosnien-Herzeg./ Sarajewo	KM	Mai-Juni 00	1,6757	1,9558	85,7	1,17
Brasilien/ Rio de Janeiro	R\$	Mai 99	1,7282	1,7897	96,5	1,04
Bulgarien/ Sofia 1)	Lw	Mai 98	1,4750	1,9558	75,4	1,33
Chile/ Santiago 1)	chil\$	April-Juni 99	540,5832	519,3981	103,8	0,96
China Hongkong	HK\$	April-Mai 99	11,1443	8,1902	136,1	0,74
China/ Peking	RMB.Y	April 01	7,6920	7,3934	104,0	0,96
Costa Rica/ San Jose 1)	€	April 01	280,5626	287,9419	97,5	1,03
Dänemark/ Kopenhagen	dkr	Oktober 96	9,7257	7,4982	129,7	0,77
Dom. Rep./ Santo Domingo 1)	dom\$	April-Mai 01	15,3439	18,1955	103,2	0,97
El Salvador/ San Salvador 1)	US-\$	November 01	0,9756	0,8883	109,8	0,91
Estland/ Tallinn 1)	ekr	April-Mai 96	10,3101	15,6466	65,9	1,52
Finnland/ Helsinki	€	Juni-Juli 97	1,1710	0,9803	119,5	0,84
Frankreich/ Paris	€	Juni 00	1,1247	1,0000	112,5	0,89
Georgien/ Tiflis	GEL	Februar 01	1,8463	1,8563	99,5	1,01
Griechenland/ Athen	€	Nov-Dez 98	0,9303	0,9648	96,4	1,04
Guatemala/ Guatemala City 1)	Q	März 99	6,8626	7,5427	91,0	1,10
Honduras/ Tegucigalpa 1)	L	Juli 00	15,1732	13,8505	109,5	0,91
Indien/ Neu Delhi	iR	Februar 94	26,5018	35,9594	73,7	1,36
Indonesien/ Jakarta 1)	Rp.	November 98	7610,2335	8347,5459	91,0	1,10
Irland/ Dublin	€	April 98	1,0262	0,9853	104,2	0,96
Island/ Reykjavik 2)	ikr	März-April 96	99,7872	86,8100	114,6	0,87
Israel/ Tel Aviv	NIS	April 00	4,9767	3,8417	129,5	0,77
Italien/ Rom 6)	€	Mai 98	1,0403	0,9961	104,5	0,96
Japan/ Tokyo	¥	Januar 94	248,8333	124,9971	199,2	0,50
Jordanien/ Amman 1)	JD	Mai 01	0,7240	0,6061	119,5	0,84
Jugoslawien/ Belgrad	N.	Mai 96	5,2421	6,4542	81,2	1,23
Kanada/ Ottawa	kan\$	April-Mai 99	1,6519	1,5733	104,9	0,96
Katar/ Doha	QR	April 96	3,3715	3,9486	85,4	1,17
Kenia/ Nairobi 1)	K.Sh.	Sept-Okt 98	68,3857	70,5312	96,8	1,04
Korea Rep./ Seoul	Won	Oktober 01	1567,6739	1178,6200	133,0	0,75
Kroatien/ Zagreb 1)	K	November 98	6,5632	7,3022	89,8	1,11
Kuwait/ Kuwait City 4)	KD	September 99	0,2876	0,3233	88,9	1,12
Lettland/ Riga	ls	April 00	0,4987	0,5551	89,8	1,11
Libanon/ Beirut	L	März 00	1558,4303	1442,7781	108,0	0,93
Litauen/ Wilna 1)	LTL	Mai 98	3,1439	4,3989	71,5	1,40
Luxemburg/ Luxemburg	€	Juni 98	0,9433	1,0000	94,3	1,06
Malaysia/ Kuala Lumpur 2)	RM	März 99	3,2871	4,0789	80,6	1,24
Malta/ Valletta 1)	Lm	April/Mai 99	0,4044	0,4243	95,3	1,05
Marokko/ Rabat 1)	DH	Mai/Juli 00	10,6295	9,8788	107,5	0,93
Mauretanien/ Nouakchott 2)	UM	Mai 01	245,7659	216,2700	113,6	0,88
Mazedonien/ Skopje 1)	Den	Mai-Okt. 98	43,2706	60,5708	71,4	1,40
Mexiko/ Mexiko City	mex\$	Mai 00	9,5640	8,9055	107,4	0,93
Moldau/ Chisinau 1)	MDL	Mai 99	8,4476	12,1435	69,5	1,44
Namibia/ Windhuk	N\$	Sept./Okt. 95	3,9353	4,9703	79,1	1,27
Neuseeland/ Wellington 1)	NZ\$	August 95	1,8663	2,0379	91,6	1,09
Niederlande/ Den Haag	€	Juni 98	0,9830	1,0000	98,3	1,02
Norwegen/ Oslo	nkr	August 99	11,3447	8,2601	137,2	0,73
Oman/ Maskat 1)	R.O.	Mai-Juni 96	0,4176	0,4916	84,9	1,18
Österreich/ Wien	€	Oktober 99	1,0784	1,0000	107,9	0,93
Panama/ Panama City 1)	B/.	März 01	1,0670	0,9095	117,4	0,85
Paraguay/ Asuncion 1)	G	Mai 00	3022,9212	3244,0372	93,3	1,07
Peru/ Lima 1) 5)	S/.	Dezember 98	3,6415	3,6883	98,7	1,01
Philippinen/ Manila	P	Mai 96	31,7505	33,3930	95,1	1,05
Polen/ Warschau	Zl	Dez97-Jan.98	3,0503	3,8421	79,4	1,25

Fußnoten siehe S. 9

Statistisches Bundesamt, Fachserie 17, R 10, 4/2002

## 2 Zeitraum und Ergebnisse der Originalberechnungen

Land / Erhebungsort	Währung	Zeitraum Monat / Jahr	Verbrauchergeldparität	Devisenkurs	Preisniveau	Kaufkraft
			1 Euro entspricht ... ausl. Währungseinheiten	Berlin = 100	1 Euro = ... Euro	
Portugal/ Lissabon	€	November 98	0,9238	1,0005	92,3	1,08
Rumänien/ Bukarest 1)	l	November 98	8971,6973	11532,0165	77,8	1,29
Russ. Föderation/ Moskau 5)	Rbl	Mai 99	23,8516	26,0188	91,7	1,09
Sambia/ Lusaka 1)	K	Mai-Juni 98	1852,1117	2080,8916	89,0	1,13
Saudi-Arabien/ Riad 2)	S.Rl.	April 01	3,5123	3,3493	104,9	0,95
Schweden/ Stockholm	skr	September 97	10,6007	8,4238	125,8	0,79
Schweiz/ Bern 6)	sfr	März 96	1,9937	1,5830	125,9	0,79
Senegal/ Dakar 1)	CFA-Franc	April 00	727,0744	655,8786	110,7	0,90
Singapur/ Singapur	S \$	Mai-Juni 99	1,8933	1,7814	106,3	0,94
Slowakische Rep./ Preßburg 1)	Sk	Juli 99	31,5966	45,0133	70,2	1,42
Slowenien/ Laibach 1)	SIT	November 98	162,5794	186,4649	87,2	1,15
Spanien/ Madrid	€	November 98	0,9442	0,9996	94,5	1,06
Südafrika/ Pretoria	R	September 95	3,6286	4,8981	74,1	1,35
Syrien/ Damaskus 1)	syrf	Januar 01	47,7544	42,4996	112,4	0,89
Taiwan/ Taipei 1)	NT\$	Mai/Juni 98	36,8330	37,3464	98,6	1,02
Thailand/ Bangkok 1)	Baht	September 01	36,6338	40,6178	90,2	1,11
Trinidad & Tobago/ Port of Spain 1)	TT\$	Mai 00	5,8999	5,8062	101,6	0,98
Tschech. Rep./ Prag	Kc	Äpril/Mai 99	26,8289	37,8340	71,0	1,41
Tunesien/ Tunis 1)	tD	Mai 00	1,2148	1,2727	95,5	1,04
Türkei/ Ankara 5)	TL	Mai 00	587336,3360	559928,4280	104,9	0,95
Uganda/ Kampala 1)	U.Sh.	Juni 98	1612,3908	1332,6724	120,9	0,83
Ukraine/ Kiew 1)	UAH	April 99	3,9512	4,1613	94,9	1,05
Ungarn/ Budapest 1)	Ft	Mai 99	177,1585	250,2085	70,8	1,41
Uruguay/ Montevideo 1)	urug\$	Juli-Aug. 98	14,3811	11,6004	124,0	0,81
Venezuela/ Caracas 1)	Bs.	Februar 00	698,5107	643,7887	108,5	0,92
Ver. Arab. Emirate/ Abu Dhabi	Dh.	Juni-Juli 97	3,6266	4,1771	86,8	1,15
Ver. Königreich/ London	£	Februar 97	0,8467	0,7183	117,9	0,85
Ver. Staaten/ Washington	US-\$	Dez.98-Jan99	1,2618	1,1664	108,2	0,92
Vietnam/ Hanoi 1) 5)	D	April 01	12360,7600	13171,5500	93,9	1,07
Weißrußland/ Minsk	BYR	Juni 99	296787,5570	268105,5520	110,7	0,90
Zypern/ Nikosia 1)	Z£	April 00	0,5286	0,5745	92,1	1,09

1) Ohne Bekleidung und Schuhe, Möbel, elektrische Geräte.

2) Ohne alkoholische Getränke, Bekleidung und Schuhe, Möbel, elektrische Geräte.

3) Ohne Möbel.

4) Ohne alkoholische Getränke.

5) Verbrauchergeldparitäten mit mehr als einer Währung berechnet

6) Verbrauchergeldparitäten beziehen sich in Italien auf Rom und Mailand, in der Schweiz auf Bern, Genf und Zürich

**3 Kaufkraft des Euro im Ausland**  
**Für einen Euro erhält man im jeweiligen Land**  
**Waren und Dienstleistungen im Wert von ...Euro**

Land	2001 JD	2002 März	2002 April	Land	2001 JD	2002 März	2002 April
Ägypten	1,11	1,23 s	1,27 s	Mauretanien	0,92	0,94 s	0,96 s
Argentinien	0,72	...	...	Mazedonien	1,34	1,33 s	1,33 s
Australien	1,08	1,04 s	1,03 s	Mexiko	0,85	0,78 s	0,84 s
Bahrain	1,00	1,01 s	...	Namibia	1,35	...	...
Belgien	0,98	0,98	0,98	Neuseeland	1,14	1,08 s	1,06 s
Bolivien	1,07	1,11	1,15	Niederlande	0,97	0,96	0,95
Brasilien	1,08	1,02	1,01 s	Norwegen	0,70	0,67	0,67
Bulgarien	1,21	1,16 s	1,16 s	Oman	0,91	0,91 s	0,95 s
Chile	1,03	1,03	1,05	Österreich	0,93	0,93	0,93
China Hongkong	0,68	0,68	0,69 s	Panama	0,84	0,83 s	0,84 s
Costa Rica	1,04	1,03	1,07	Paraguay	1,19	1,31	1,34 s
Dänemark	0,75	0,74	0,74 s	Peru	0,83	0,82	0,84 s
Dom. Rep.	0,99	1,00	1,03	Portugal	1,06	1,05 s	1,05 s
El Salvador	0,92	0,91 s	0,92 s	Rumänien	1,19	1,14	1,14
Estland	1,24	1,23	1,23	Russ. Föderation	0,83	0,79	0,80 s
Finnland	0,84	0,85 s	0,85 s	Sambia	0,89	0,86	0,87 s
Frankreich	0,90	0,88 s	0,88 s	Saudi-Arabien	0,96	0,95 s	0,98 s
Georgien	1,00	1,01	1,03 s	Schweden	0,87	0,85	0,86
Griechenland	1,06	1,04	1,03	Schweiz	0,79	0,78	0,77
Guatemala	0,92	0,85	0,87 s	Senegal	0,90	0,90 s	0,90 s
Honduras	0,87	0,85	0,88	Singapur	0,87	0,88 s	0,89 s
Indonesien	1,06	...	...	Slowakische Rep.	1,15	1,10	1,09
Irland	0,91	0,89	0,88	Slowenien	1,14	1,13	1,11
Island	0,81	0,79	0,77	Spanien	1,03	1,02	1,02 s
Israel	0,78	0,85	0,87	Südafrika	1,60	...	...
Italien	0,95	0,94	0,94 s	Syrien	0,91	0,88 s	...
Japan	0,49	0,53	0,54	Taiwan	0,85	0,88	0,91 s
Jordanien	0,86	0,83	0,86 s	Thailand	1,08	1,05 s	1,09 s
Kanada	0,84	0,84	0,85 s	Trinidad & Tobago	0,90	0,87	0,89 s
Kenia	0,89	0,87	0,91	Tschech. Rep.	1,23	1,12	1,08 s
Korea Rep.	0,74	0,74	0,74 s	Tunesien	1,07	1,07 s	1,08 s
Kroatien	1,06	1,04	1,04	Türkei	1,17	0,99	0,96
Kuwait	0,98	0,94 s	0,96 s	Uganda	0,91	0,95 s	1,00 s
Lettland	1,14	1,12	1,13	Ukraine	0,87	0,84	0,87 s
Litauen	1,17	1,14	1,14	Ungarn	1,26	1,17	1,15
Luxemburg	1,04	1,04	1,04	Uruguay	0,75	0,87	0,92
Malaysia	1,05	1,04 s	1,08 s	Venezuela	0,80	0,87	0,84 s
Malta	0,99	0,98	0,98 s	Ver. Königreich	0,72	0,72	0,72 s
Marokko	0,96	0,94	0,94 s	Ver. Staaten	0,71	0,70	0,71 s
				Vietnam	1,07	1,05	1,08 s
				Zypern	1,10	1,11	1,10

# Fachserie 17: Preise

## Reihe 1: Preisindizes für die Land- und Forstwirtschaft

Der etwa 8 Wochen nach dem Berichtsmonat erscheinende Monatsbericht enthält Angaben über Erzeugerpreise landwirtschaftlicher und forstwirtschaftlicher Produkte sowie über Einkaufspreise landwirtschaftlicher Betriebsmittel. Im Jahresbericht sind zu allen Veröffentlichungspositionen die Indexzahlen für einen mehrjährigen Zeitraum aufgeführt.

Zur Berechnung des Index der Erzeugerpreise landwirtschaftlicher Produkte werden ca. 1 400 Preisreihen für 129 Waren, beim Index der Erzeugerpreise forstwirtschaftlicher Produkte aus den Staatsforsten ca. 600 Preisreihen für 75 Waren und beim Index der Einkaufspreise landwirtschaftlicher Betriebsmittel ca. 3 900 Preisreihen für 154 Waren und Leistungen herangezogen.

## Reihe 2: Preise und Preisindizes für gewerbliche Produkte (Erzeugerpreise)

In dem etwa 4 Wochen nach dem Berichtszeitraum vorliegenden Monatsbericht sind Angaben über Erzeugerpreise im Inlandsabsatz für rd. 800 Positionen nach dem „Systematischen Güterverzeichnis für Produktionsstatistiken“ – für ausgewählte Gütergruppen einschl. des Auslandsabsatzes – enthalten. Im Jahresbericht werden überwiegend Vergleichsdaten zurückliegender Jahre veröffentlicht. Zur Berechnung der Indizes werden ca. 13 000 Preisreihen für rd. 1 700 Waren verwendet.

## Reihe 2.S.2: Index der Erzeugerpreise gewerblicher Produkte – Lange Reihen auf Basis 1991 –

Dieser Sonderband enthält neben ausführlichen methodischen Informationen auch Hinweise zum Berechnen langer Reihen und zum Rechnen mit Preisgleitklauseln Jahresindizes auf der Basis 1991 (= 100), die vielfach bis 1949 und für 1938 zurückgerechnet wurden. Die Darstellung der Monatsindizes reicht von 1976 bis 1990.

## Reihe 3: Preisindex für den Wareneingang des Produzierenden Gewerbes

Die Bundesregierung hat den Empfehlungen des Statistischen Beirats zugestimmt, die Berechnung des Preisindex für den Wareneingang des Produzierenden Gewerbes einzustellen. Ergebnisse dieses Index sind damit letztmalig für das Jahr 1998 verfügbar.

## Reihe 4: Messzahlen für Bauleistungspreise und Preisindizes für Bauwerke

Für die Monate Februar, Mai, August und November werden neben einem vierteljährlichen Eilbericht mit den wichtigsten Eckdaten ausführliche Vierteljahresberichte herausgegeben. Die Nachweisungen enthalten Preisindizes für den Neubau von Wohngebäuden, Nichtwohngebäuden und Sonstigen Bauwerken, für Einfamilien-Fertighäuser sowie für die Instandhaltung von Wohngebäuden. Den Indexberechnungen liegen rd. 31 000 Preisreihen für 220 Bauleistungen zugrunde.

## Reihe 5: Kaufwerte für Bauland

Angaben zu Baulandveräußerungen wie Fälle, Flächen, Kaufsummen werden vierteljährlich nach Baugebieten, Baulandarten sowie Gemeindegrößenklassen für Bund und Länder veröffentlicht. Der Jahresbericht ist zusätzlich u. a. nach Veräußerer und Erwerbem aufgliedert und enthält die Ergebnisse ausgewählter Städte.

## Reihe 6: Index der Großhandelsverkaufspreise

Der etwa 4 Wochen nach dem Berichtszeitraum erscheinende Monatsbericht zeigt die Entwicklung der bei Großhandelsunternehmen und -märkten ermittelten Verkaufspreise im Inlandsabsatz in institutioneller Gliederung nach 31 Wirtschaftsklassen sowie in waresystematischer Gliederung nach 434 Güterarten. Im Jahresbericht werden langfristige Übersichten veröffentlicht. In die Berechnung des Index werden 4 161 Preisreihen einbezogen.

## Reihe 7: Preisindizes für die Lebenshaltung

Preisindizes für die Lebenshaltung aller privaten Haushalte werden für Deutschland insgesamt, das frühere Bundesgebiet und die neuen Länder und Berlin-Ost veröffentlicht. Für das frühere Bundesgebiet und die neuen Länder werden zusätzlich jeweils Verbraucherpreisindizes für drei eng (aber in West und Ost unterschiedlich) abgegrenzte Haushaltstypen berechnet. Preisindizes für den Einzelhandel werden nur noch für Deutschland insgesamt bereitgestellt.

Während ein etwa 14 Tage nach dem Berichtszeitraum erscheinender monatlicher Eilbericht ausgewählte Eckdaten der Lebenshal-

tungsindizes und des Index der Einzelhandelspreise enthält, sind im Monatsbericht weitaus umfangreichere Nachweisungen veröffentlicht. Ausführliche Ergebnisse in tiefer fachlicher Gliederung ab Januar 1994 enthält der Jahresbericht.

## Reihe 7.S.1: Preisindizes für die Lebenshaltung – Lange Reihen –

In diesem Sonderbeitrag werden lange Reihen (z.T. zurück bis 1948) des Preisindex für die Lebenshaltung veröffentlicht.

## Reihe 8: Preisindizes für die Ein- und Ausfuhr

Im Monatsbericht, der etwa 4 Wochen nach dem Berichtszeitraum vorliegt, werden der Einfuhrpreisindex für etwa 590, der Ausfuhrpreisindex für etwa 515 Warengruppen und Waren sowie die Terms of Trade veröffentlicht. Der Jahresbericht bringt langfristige Übersichten. Für die Berechnung des Einfuhrpreisindex werden ca. 7 230 Preisrepräsentanten, für den Ausfuhrpreisindex 5 970 herangezogen.

## Reihe 9: Preise und Preisindizes für Verkehr und Nachrichtenübermittlung

Der Jahresbericht enthält für den Bereich Personenverkehr Preise und Preisindizes für die Personen- und Gepäckbeförderung im Schienenverkehr sowie Preisindizes für die Personenbeförderung im Luftverkehr. Für den Bereich Güterverkehr werden Preise im Spediteursammelgutverkehr und Indizes der Seefrachtraten nachgewiesen. Im Bereich Nachrichtenübermittlung werden Erzeuger- und Verbraucherpreisindizes für Post- und Telekommunikationsdienstleistungen dargestellt.

## Reihe 10: Internationaler Vergleich der Preise für die Lebenshaltung

Die Verbrauchergeldparitäten sowie Devisenkurse werden in einem etwa 4 Wochen nach dem Berichtszeitraum erscheinenden Monatsbericht und einem Jahresbericht veröffentlicht; letzterer enthält umfangreichere Nachweisungen sowie längerfristige Zeitreihen. Verbrauchergeldparitäten werden monatlich für ca. 60 Länder dargestellt.

## Reihe 11: Preise und Preisindizes im Ausland

Der etwa 6 Wochen nach dem Berichtszeitraum erscheinende Monatsbericht enthält neben Angaben von Preisindizes für die Lebenshaltung (z. Z. für mehr als 80 Länder), für Erzeugnisse des Großhandels und der gewerblichen Produktion sowie für Baustoffe und Bauwerke auch absolute Preise für Welthandelsgüter in Originalwährung. Im Jahresbericht werden außerdem umfassende Informationen über Verbraucherpreise (für rd. 80 Länder) nachgewiesen.

---

## Klassifikationen

Klassifikation der Wirtschaftszweige mit Erläuterungen, Ausgabe 1993

Güterverzeichnis für Produktionsstatistiken, Ausgabe 2002

Internationales Warenverzeichnis für den Aussenhandel (SITC-Rev. 3), Ausgabe 1986

Systematik der Einnahmen und Ausgaben der privaten Haushalte, Ausgabe 1998

Systematik der Bauwerke, Ausgabe 1978

---

**DUSTATIS**  
wissen. nutzen.

Statistisches Bundesamt  
Gustav-Stresemann-Ring 11  
65189 Wiesbaden

Veröffentlichungen und Prospekte sind durch den Verlag Metzler-Poeschel, Verlagsauslieferung: SFG-Servicecenter Fachverlage GmbH, Postfach 43 43, 72774 Reutlingen, Tel. 0 70 71 / 93 53 50, erhältlich.